

# صدى المسرح

أخبار متفرقة

عن -  
\* الجو المسرحي والسينمائي \*

( شجرة الدر ) على مسرح البلدية

( الرواية ) : مأساة تاريخية عربية من تأليف لاديب المهري المعروف لاسداحود بدوي مؤلف رواية « العباسية اخت الرشيد » التي شاهدناها في الموسم الماضي من فورة السيدة فاطمة رشدي.

تبدأ أحداث هذه الرواية بعد وفاة الملك الصالح وتصب ابنه توران شاه على العرش منتقل بنا حداثها الى مساكن علي توران شاه من لهر و بجون مع غطرسة وسوء تدبير تلك الصفات التي جرت له اروع مئة عتها التاريخ فقد تكتفت على

ازهاق روحه النار والماء والسهام لانه لما فر من جلاله احرقوا به البرج فتفقد بنفسه الى النيل فرشقوه بالنبال الى ان غص في التهر بعد ان امتزج مؤد بدمائه ....

ثم تنتقل بنا حوادث الرواية الى توبيع شجرة الدر واعتلالها عرش مصر وما قامت به من شرار وية العدل وانتقل على البلاد في مذهبها القصيرة التي انتهت لاعتراض الخليفة العباسي المستنصر بالله على

على تملك امرأة . فتوجع بعدها الملك الاشرف و قام عليه وصيان . اصغرته هـا عن الدين ايكن واقارس اعظمي . ثم تتوالى الحوادث التاريخية التي وقعت

بعد ذلك الى ان تنتهي الرواية بشهد مؤثر وفك شجرة الدر زوجها عن الدين ايكن الذي اقرب به به وفاة الملك الصالح . وقد قتله لان له يحفظ لها

عذرا راضا عن كراهتها بوانه اسقى المصاب في البلاط واخلفت له الود والوفاء

وقد لاحظنا في الرواية بضعة معائب - منها التواريخ ومنها افدي - لاننا نذكر واحدة منها استرعت انتباهنا اكثر من سواها وهي تلميح المؤلف الى ان هنالك « ثلاثة اربعة » كانت بين شجرة الدر وعن الدين قبل زواجها .

ولقد رجعنا الى كثير من كتب التاريخ المتعددة وبقينا عن هذه الملائمة فلم نجد لها اثرا ولا راحة حتى في كذب ( شهرت النساء في العالم الاسلامي ) الذي يظهر ان المؤلف قد وجد منه مصادة خفية لحوادث روايته . نكان الاولى تنزيه ملكة الاسلام من هذه التهمة .

وعلى كل فالرواية تعتبر تحفة تاريخية ثينة مسازدان به جيد المسرح العربي ولا يستهان الا اننا اوانر على الاستاذ محمود بدوي لانتائنه المتواصل بالنوع التاريخي الاسلامي في مؤلفاته المسرحية القيمة

( الاخراج ) : كان الاخراج فائرا ابديا يشكر عليه مخرج فرقة المستقبل الا اننا نلاحظ له على شيتين احدها وضع تدل في احد الفصول بمل ملك الحب وهو يحمل كنانة مملوءة التي يغزو بها القلوب ... وهذا غير مناسب لرواية عريضة كهذه . والثاني الجمع بين الاغانى الاندلسية القديمة وبين

وتنهى الجمعية بنجاحها الباهر الذي سجلت به فخرا فنيا لتونس . حيث اطلقوا هم سفراء الفن بين الاقطار خطاب طلة الجمعية

وقد اطلعنا في رصيفتنا جريدة « النجاح » الغراء على الخطاب الرائق الذي القته بطله الجمعية البارعة فاحبينا ان نقتطف منه فقرات هذه الفقرات :

« سادتي - لاول مرة في حياتي اسعدني الاله عز وجل بزيارة استعطية الجبيلة لحدة مشروع الساكن ذلك المشروع المركزة دعامته على اعصا لكم الشرفية واحساسكم الطيبة وشاظكم الذي ليس في وسع احد انكاره . اذلك اوجه لكم يا بني جنسي المحبوب عبارات الشكر والتشاه على هذا العمل المجيد الذي سجله لكم التاريخ على صفحات من ذهب .

« سادتي - بلساني ولسان زملائي المؤمنين والمتمللات اقدم لكم على ما اظهرتموه من الاحتفاء بنا جزيل الشكر ولو فر الحمد من قبل ومن بعد »

النادي الموسيقي التونسي

كنا نحدثنا قرائنا في هذا المكان عن المساعي الشكورة التي يقوم بها بعض تلامذة الاستاذ الشيخ علي درويش لتأسيس ناد الموسيقي العربية بتونس . ونقول اليوم ان نخبة طيبة من هؤلاء التلامذة قد عقدت اجتماعا يوم الخميس الماضي بدار جمعية

فرقة ( المستقبل ) تهمة بلغة يظنها هذه التي بحق للمسرح التونسي ان يفخر بها وخامنا مصافحة استحسن ان عموم مئتي الفرقة والشود انتخب الحاضرون من بينهم افراد ليقوموا بتعضير القانون الاساسي لهذا الغرض وهم السادة : ( جمال الدين بوسنيته - محمد الحبيب - سعيد بوبكر - محمد بن عمار )

فترجوا لهذه الفكرة الجبيلة سرعة النجاح والانتشار في الاسواق الفنية التونسية .

الى باريس

في الاسبوع الفارط سالت هيئة متركة من بعض المطربين والمطربات ومن بينهم الاستاذ سيد شطا الى باريس لتسجيل اسطوانات غنائية هناك . وستقوم هذه الرحلة نحو الاسبوين في الثلاثة فؤمل لها النجاح

حفلات الاستاذ شطا

وقبل ان يسافر الاستاذ شطا الى فرنسا احبب بعض حفلات اخرى بقائه من سلامة . ولكننا لا نستطيع ان نكتب عن هذه الحفلات شيئا حيث لم نحضرها لاننا قد قرنا ان لا نذهب للملئ من سلامة وجدنا تذاكر الليالي الثلاث باعقة قبل وصولنا فخذنا كل الجهد لثبرن على ما لمجعبتنا من الباع الطويل في هذا الفن الذي نفديه بالبنس والنفيس

« وقد كان الاحتفاء بنا كبيرا والتكريم بالغا الحمد انما سارنا وحلنا . فالى عموم السادة المطربين الكرام اوفر شكرنا العبق » .  
صديقكم المخلص  
البشير الرحال  
ونحن نشاطر هذا الصديق شكر اخواننا الجزائريين الاما جد على ما قابلا به جميعتنا من عواطف الود الخاص الذي لا نستغربه من ذلك القطر الشقيق .  
فصل الشتاء القادم

فؤمل لهذه الشركة ولصاحبها الاحتاذين البارعين ابراهيم وبدر لامل كل التوفيق والنجاح ابيرة الاندلس

مساهم البت الانبي . بعد غد . تقدم جمعية التمثيل العربي الناضجة هذه الفرقة الشوقية الخالدة التي هي السيدة فضيلة ختيمي في احدى حفلات التكميم فاحبينا ان نقتطف منه فقرات هذه الفقرات :

« سادتي - لاول مرة في حياتي اسعدني الاله عز وجل بزيارة استعطية الجبيلة لحدة مشروع الساكن ذلك المشروع المركزة دعامته على اعصا لكم الشرفية واحساسكم الطيبة وشاظكم الذي ليس في وسع احد انكاره . اذلك اوجه لكم يا بني جنسي المحبوب عبارات الشكر والتشاه على هذا العمل المجيد الذي سجله لكم التاريخ على صفحات من ذهب .

« سادتي - بلساني ولسان زملائي المؤمنين والمتمللات اقدم لكم على ما اظهرتموه من الاحتفاء بنا جزيل الشكر ولو فر الحمد من قبل ومن بعد »

النادي الموسيقي التونسي

كنا نحدثنا قرائنا في هذا المكان عن المساعي الشكورة التي يقوم بها بعض تلامذة الاستاذ الشيخ علي درويش لتأسيس ناد الموسيقي العربية بتونس . ونقول اليوم ان نخبة طيبة من هؤلاء التلامذة قد عقدت اجتماعا يوم الخميس الماضي بدار جمعية

فرقة ( المستقبل ) تهمة بلغة يظنها هذه التي بحق للمسرح التونسي ان يفخر بها وخامنا مصافحة استحسن ان عموم مئتي الفرقة والشود انتخب الحاضرون من بينهم افراد ليقوموا بتعضير القانون الاساسي لهذا الغرض وهم السادة : ( جمال الدين بوسنيته - محمد الحبيب - سعيد بوبكر - محمد بن عمار )

فترجوا لهذه الفكرة الجبيلة سرعة النجاح والانتشار في الاسواق الفنية التونسية .

الى باريس

في الاسبوع الفارط سالت هيئة متركة من بعض المطربين والمطربات ومن بينهم الاستاذ سيد شطا الى باريس لتسجيل اسطوانات غنائية هناك . وستقوم هذه الرحلة نحو الاسبوين في الثلاثة فؤمل لها النجاح

حفلات الاستاذ شطا

وقبل ان يسافر الاستاذ شطا الى فرنسا احبب بعض حفلات اخرى بقائه من سلامة . ولكننا لا نستطيع ان نكتب عن هذه الحفلات شيئا حيث لم نحضرها لاننا قد قرنا ان لا نذهب للملئ من سلامة وجدنا تذاكر الليالي الثلاث باعقة قبل وصولنا فخذنا كل الجهد لثبرن على ما لمجعبتنا من الباع الطويل في هذا الفن الذي نفديه بالبنس والنفيس

« وقد كان الاحتفاء بنا كبيرا والتكريم بالغا الحمد انما سارنا وحلنا . فالى عموم السادة المطربين الكرام اوفر شكرنا العبق » .  
صديقكم المخلص  
البشير الرحال  
ونحن نشاطر هذا الصديق شكر اخواننا الجزائريين الاما جد على ما قابلا به جميعتنا من عواطف الود الخاص الذي لا نستغربه من ذلك القطر الشقيق .  
فصل الشتاء القادم

صنع حسن  
قد سد الشحلة السيد حسن الرصاص الشواشي البارعين ابراهيم وبدر لامل كل التوفيق والنجاح ابيرة الاندلس

مساهم البت الانبي . بعد غد . تقدم جمعية التمثيل العربي الناضجة هذه الفرقة الشوقية الخالدة التي هي السيدة فضيلة ختيمي في احدى حفلات التكميم فاحبينا ان نقتطف منه فقرات هذه الفقرات :

« سادتي - لاول مرة في حياتي اسعدني الاله عز وجل بزيارة استعطية الجبيلة لحدة مشروع الساكن ذلك المشروع المركزة دعامته على اعصا لكم الشرفية واحساسكم الطيبة وشاظكم الذي ليس في وسع احد انكاره . اذلك اوجه لكم يا بني جنسي المحبوب عبارات الشكر والتشاه على هذا العمل المجيد الذي سجله لكم التاريخ على صفحات من ذهب .

« سادتي - بلساني ولسان زملائي المؤمنين والمتمللات اقدم لكم على ما اظهرتموه من الاحتفاء بنا جزيل الشكر ولو فر الحمد من قبل ومن بعد »

النادي الموسيقي التونسي

كنا نحدثنا قرائنا في هذا المكان عن المساعي الشكورة التي يقوم بها بعض تلامذة الاستاذ الشيخ علي درويش لتأسيس ناد الموسيقي العربية بتونس . ونقول اليوم ان نخبة طيبة من هؤلاء التلامذة قد عقدت اجتماعا يوم الخميس الماضي بدار جمعية

فرقة ( المستقبل ) تهمة بلغة يظنها هذه التي بحق للمسرح التونسي ان يفخر بها وخامنا مصافحة استحسن ان عموم مئتي الفرقة والشود انتخب الحاضرون من بينهم افراد ليقوموا بتعضير القانون الاساسي لهذا الغرض وهم السادة : ( جمال الدين بوسنيته - محمد الحبيب - سعيد بوبكر - محمد بن عمار )

فترجوا لهذه الفكرة الجبيلة سرعة النجاح والانتشار في الاسواق الفنية التونسية .

الى باريس

في الاسبوع الفارط سالت هيئة متركة من بعض المطربين والمطربات ومن بينهم الاستاذ سيد شطا الى باريس لتسجيل اسطوانات غنائية هناك . وستقوم هذه الرحلة نحو الاسبوين في الثلاثة فؤمل لها النجاح

حفلات الاستاذ شطا

\* المراسلات \*  
تكون باسم المدير والمحرر  
الطيب بن عيسى  
نهج الباشا زقة القاش عدد ٣٦ تونس

T i b ben AISSA  
Directeur - Rédacteur - Géra  
BUREAU :  
rue du Pacha  
Imp. du Sabre, 26 TUNIS

المحيس ٢٣ محرم الحرام ١٣٥٢

\* المراسلات \*  
تكون باسم المدير والمحرر  
الطيب بن عيسى  
نهج الباشا زقة القاش عدد ٣٦ تونس

T i b ben AISSA  
Directeur - Rédacteur - Géra  
BUREAU :  
rue du Pacha  
Imp. du Sabre, 26 TUNIS

المحيس ٢٣ محرم الحرام ١٣٥٢

\* المراسلات \*  
تكون باسم المدير والمحرر  
الطيب بن عيسى  
نهج الباشا زقة القاش عدد ٣٦ تونس

T i b ben AISSA  
Directeur - Rédacteur - Géra  
BUREAU :  
rue du Pacha  
Imp. du Sabre, 26 TUNIS

المحيس ٢٣ محرم الحرام ١٣٥٢

\* المراسلات \*  
تكون باسم المدير والمحرر  
الطيب بن عيسى  
نهج الباشا زقة القاش عدد ٣٦ تونس

T i b ben AISSA  
Directeur - Rédacteur - Géra  
BUREAU :  
rue du Pacha  
Imp. du Sabre, 26 TUNIS

المحيس ٢٣ محرم الحرام ١٣٥٢

\* المراسلات \*  
تكون باسم المدير والمحرر  
الطيب بن عيسى  
نهج الباشا زقة القاش عدد ٣٦ تونس

T i b ben AISSA  
Directeur - Rédacteur - Géra  
BUREAU :  
rue du Pacha  
Imp. du Sabre, 26 TUNIS

المحيس ٢٣ محرم الحرام ١٣٥٢

\* المراسلات \*  
تكون باسم المدير والمحرر  
الطيب بن عيسى  
نهج الباشا زقة القاش عدد ٣٦ تونس

T i b ben AISSA  
Directeur - Rédacteur - Géra  
BUREAU :  
rue du Pacha  
Imp. du Sabre, 26 TUNIS

المحيس ٢٣ محرم الحرام ١٣٥٢

\* المراسلات \*  
تكون باسم المدير والمحرر  
الطيب بن عيسى  
نهج الباشا زقة القاش عدد ٣٦ تونس

T i b ben AISSA  
Directeur - Rédacteur - Géra  
BUREAU :  
rue du Pacha  
Imp. du Sabre, 26 TUNIS

المحيس ٢٣ محرم الحرام ١٣٥٢

\* المراسلات \*  
تكون باسم المدير والمحرر  
الطيب بن عيسى  
نهج الباشا زقة القاش عدد ٣٦ تونس

T i b ben AISSA  
Directeur - Rédacteur - Géra  
BUREAU :  
rue du Pacha  
Imp. du Sabre, 26 TUNIS

المحيس ٢٣ محرم الحرام ١٣٥٢

\* المراسلات \*  
تكون باسم المدير والمحرر  
الطيب بن عيسى  
نهج الباشا زقة القاش عدد ٣٦ تونس

T i b ben AISSA  
Directeur - Rédacteur - Géra  
BUREAU :  
rue du Pacha  
Imp. du Sabre, 26 TUNIS

\* المراسلات \*  
تكون باسم المدير والمحرر  
الطيب بن عيسى  
نهج الباشا زقة القاش عدد ٣٦ تونس

T i b ben AISSA  
Directeur - Rédacteur - Géra  
BUREAU :  
rue du Pacha  
Imp. du Sabre, 26 TUNIS

المحيس ٢٣ محرم الحرام ١٣٥٢

\* المراسلات \*  
تكون باسم المدير والمحرر  
الطيب بن عيسى  
نهج الباشا زقة القاش عدد ٣٦ تونس

T i b ben AISSA  
Directeur - Rédacteur - Géra  
BUREAU :  
rue du Pacha  
Imp. du Sabre, 26 TUNIS

المحيس ٢٣ محرم الحرام ١٣٥٢

\* المراسلات \*  
تكون باسم المدير والمحرر  
الطيب بن عيسى  
نهج الباشا زقة القاش عدد ٣٦ تونس

T i b ben AISSA  
Directeur - Rédacteur - Géra  
BUREAU :  
rue du Pacha  
Imp. du Sabre, 26 TUNIS

المحيس ٢٣ محرم الحرام ١٣٥٢

\* المراسلات \*  
تكون باسم المدير والمحرر  
الطيب بن عيسى  
نهج الباشا زقة القاش عدد ٣٦ تونس

T i b ben AISSA  
Directeur - Rédacteur - Géra  
BUREAU :  
rue du Pacha  
Imp. du Sabre, 26 TUNIS

المحيس ٢٣ محرم الحرام ١٣٥٢

\* المراسلات \*  
تكون باسم المدير والمحرر  
الطيب بن عيسى  
نهج الباشا زقة القاش عدد ٣٦ تونس

T i b ben AISSA  
Directeur - Rédacteur - Géra  
BUREAU :  
rue du Pacha  
Imp. du Sabre, 26 TUNIS

المحيس ٢٣ محرم الحرام ١٣٥٢

\* المراسلات \*  
تكون باسم المدير والمحرر  
الطيب بن عيسى  
نهج الباشا زقة القاش عدد ٣٦ تونس

T i b ben AISSA  
Directeur - Rédacteur - Géra  
BUREAU :  
rue du Pacha  
Imp. du Sabre, 26 TUNIS

المحيس ٢٣ محرم الحرام ١٣٥٢

\* المراسلات \*  
تكون باسم المدير والمحرر  
الطيب بن عيسى  
نهج الباشا زقة القاش عدد ٣٦ تونس

T i b ben AISSA  
Directeur - Rédacteur - Géra  
BUREAU :  
rue du Pacha  
Imp. du Sabre, 26 TUNIS

المحيس ٢٣ محرم الحرام ١٣٥٢

\* المراسلات \*  
تكون باسم المدير والمحرر  
الطيب بن عيسى  
نهج الباشا زقة القاش عدد ٣٦ تونس

T i b ben AISSA  
Directeur - Rédacteur - Géra  
BUREAU :  
rue du Pacha  
Imp. du Sabre, 26 TUNIS

المحيس ٢٣ محرم الحرام ١٣٥٢

\* المراسلات \*  
تكون باسم المدير والمحرر  
الطيب بن عيسى  
نهج الباشا زقة القاش عدد ٣٦ تونس

T i b ben AISSA  
Directeur - Rédacteur - Géra  
BUREAU :  
rue du Pacha  
Imp. du Sabre, 26 TUNIS

المحيس ٢٣ محرم الحرام ١٣٥٢

\* المراسلات \*  
تكون باسم المدير والمحرر  
الطيب بن عيسى  
نهج الباشا زقة القاش عدد ٣٦ تونس

T i b ben AISSA  
Directeur - Rédacteur - Géra  
BUREAU :  
rue du Pacha  
Imp. du Sabre, 26 TUNIS

المحيس ٢٣ محرم الحرام ١٣٥٢

\* المراسلات \*  
تكون باسم المدير والمحرر  
الطيب بن عيسى  
نهج الباشا زقة القاش عدد ٣٦ تونس

T i b ben AISSA  
Directeur - Rédacteur - Géra  
BUREAU :  
rue du Pacha  
Imp. du Sabre, 26 TUNIS

المحيس ٢٣ محرم الحرام ١٣٥٢

\* المراسلات \*  
تكون باسم المدير والمحرر  
الطيب بن عيسى  
نهج الباشا زقة القاش عدد ٣٦ تونس

T i b ben AISSA  
Directeur - Rédacteur - Géra  
BUREAU :  
rue du Pacha  
Imp. du Sabre, 26 TUNIS

المحيس ٢٣ محرم الحرام ١٣٥٢

\* المراسلات \*  
تكون باسم المدير والمحرر  
الطيب بن عيسى  
نهج الباشا زقة القاش عدد ٣٦ تونس

T i b ben AISSA  
Directeur - Rédacteur - Géra  
BUREAU :  
rue du Pacha  
Imp. du Sabre, 26 TUNIS

المحيس ٢٣ محرم الحرام ١٣٥٢

\* المراسلات \*  
تكون باسم المدير والمحرر  
الطيب بن عيسى  
نهج الباشا زقة القاش عدد ٣٦ تونس

T i b ben AISSA  
Directeur - Rédacteur - Géra  
BUREAU :  
rue du Pacha  
Imp. du Sabre, 26 TUNIS

المحيس ٢٣ محرم الحرام ١٣٥٢

\* المراسلات \*  
تكون باسم المدير والمحرر  
الطيب بن عيسى  
نهج الباشا زقة القاش عدد ٣٦ تونس

T i b ben AISSA  
Directeur - Rédacteur - Géra  
BUREAU :  
rue du Pacha  
Imp. du Sabre, 26 TUNIS

المحيس ٢٣ محرم الحرام ١٣٥٢

\* المراسلات \*  
تكون باسم المدير والمحرر  
الطيب بن عيسى  
نهج الباشا زقة القاش عدد ٣٦ تونس

T i b ben AISSA  
Directeur - Rédacteur - Géra  
BUREAU :  
rue du Pacha  
Imp. du Sabre, 26 TUNIS

المحيس ٢٣ محرم الحرام ١٣٥٢

\* المراسلات \*  
تكون باسم المدير والمحرر  
الطيب بن عيسى  
نهج الباشا زقة القاش عدد ٣٦ تونس

T i b ben AISSA  
Directeur - Rédacteur - Géra  
BUREAU :  
rue du Pacha  
Imp. du Sabre, 26 TUNIS

المحيس ٢٣ محرم الحرام ١٣٥٢

\* المراسلات \*  
تكون باسم المدير والمحرر  
الطيب بن عيسى  
نهج الباشا زقة القاش عدد ٣٦ تونس

T i b ben AISSA  
Directeur - Rédacteur - Géra  
BUREAU :  
rue du Pacha  
Imp. du Sabre, 26 TUNIS

المحيس ٢٣ محرم الحرام ١٣٥٢

\* المراسلات \*  
تكون باسم المدير والمحرر  
الطيب بن عيسى  
نهج الباشا زقة القاش عدد ٣٦ تونس

T i b ben AISSA  
Directeur - Rédacteur - Géra  
BUREAU :  
rue du Pacha  
Imp. du Sabre, 26 TUNIS

المحيس ٢٣ محرم الحرام ١٣٥٢

\* المراسلات \*  
تكون باسم المدير والمحرر  
الطيب بن عيسى  
نهج الباشا زقة القاش عدد ٣٦ تونس

T i b ben AISSA  
Directeur - Rédacteur - Géra  
BUREAU :  
rue du Pacha  
Imp. du Sabre, 26 TUNIS

المحيس ٢٣ محرم الحرام ١٣٥٢

\* المراسلات \*  
تكون باسم المدير والمحرر  
الطيب بن عيسى  
نهج الباشا زقة القاش عدد ٣٦ تونس

T i b ben AISSA  
Directeur - Rédacteur - Géra  
BUREAU :  
rue du Pacha  
Imp. du Sabre, 26 TUNIS

المحيس ٢٣ محرم الحرام ١٣٥٢

\* المراسلات \*  
تكون باسم المدير والمحرر  
الطيب بن عيسى  
نهج الباشا زقة القاش عدد ٣٦ تونس

T i b ben AISSA  
Directeur - Rédacteur - Géra  
BUREAU :  
rue du Pacha  
Imp. du Sabre, 26 TUNIS

المحيس ٢٣ محرم الحرام ١٣٥٢

\* المراسلات \*  
تكون باسم المدير والمحرر  
الطيب بن عيسى  
نهج الباشا زقة القاش عدد ٣٦ تونس

T i b ben AISSA  
Directeur - Rédacteur - Géra  
BUREAU :  
rue du Pacha  
Imp. du Sabre, 26 TUNIS

المحيس ٢٣ محرم الحرام ١٣٥٢

\* المراسلات \*  
تكون باسم المدير والمحرر  
الطيب بن عيسى  
نهج الباشا زقة القاش عدد ٣٦ تونس

T i b ben AISSA  
Directeur - Rédacteur - Géra  
BUREAU :  
rue du Pacha  
Imp. du Sabre, 26 TUNIS

المحيس ٢٣ محرم الحرام ١٣٥٢

\* المراسلات \*  
تكون باسم المدير والمحرر  
الطيب بن عيسى  
نهج الباشا زقة القاش عدد ٣٦ تونس

T i b ben AISSA  
Directeur - Rédacteur - Géra  
BUREAU :  
rue du Pacha  
Imp. du Sabre, 26 TUNIS

المحيس ٢٣ محرم الحرام ١٣٥٢

\* المراسلات \*  
تكون باسم المدير والمحرر  
الطيب بن عيسى  
نهج الباشا زقة القاش عدد ٣٦ تونس

T i b ben AISSA  
Directeur - Rédacteur - Géra  
BUREAU :  
rue du Pacha  
Imp. du Sabre, 26 TUNIS

المحيس ٢٣ محرم الحرام ١٣٥٢

\* المراسلات \*  
تكون باسم المدير والمحرر  
الطيب بن عيسى  
نهج الباشا زقة القاش عدد ٣٦ تونس

T i b ben AISSA  
Directeur - Rédacteur - Géra  
BUREAU :  
rue du Pacha  
Imp. du Sabre, 26 TUNIS

المحيس ٢٣ محرم الحرام ١٣٥٢

\* المراسلات \*  
تكون باسم المدير والمحرر  
الطيب بن عيسى  
نهج الباشا زقة القاش عدد ٣٦ تونس

T i b ben AISSA  
Directeur - Rédacteur - Géra  
BUREAU :  
rue du Pacha  
Imp. du Sabre, 26 TUNIS

المحيس ٢٣ محرم الحرام ١٣٥٢

\* المراسلات \*  
تكون باسم المدير والمحرر  
الطيب بن عيسى  
نهج الباشا زقة القاش عدد ٣٦ تونس

T i b ben AISSA  
Directeur - Rédacteur - Géra  
BUREAU :  
rue du Pacha  
Imp. du Sabre, 26 TUNIS

المحيس ٢٣ محرم الحرام ١٣٥٢

\* المراسلات \*  
تكون باسم المدير والمحرر  
الطيب بن عيسى  
نهج الباشا زقة القاش عدد ٣٦ تونس

T i b ben AISSA  
Directeur - Rédacteur - Géra  
BUREAU :  
rue du Pacha  
Imp. du Sabre, 26 TUNIS

المحيس ٢٣ محرم الحرام ١٣٥٢

\* المراسلات \*  
تكون باسم المدير والمحرر  
الطيب بن عيسى  
نهج الباشا زقة القاش عدد ٣٦ تونس

T i b ben AISSA  
Directeur - Rédacteur - Géra  
BUREAU :  
rue du Pacha  
Imp. du Sabre, 26 TUNIS

المحيس ٢٣ محرم الحرام ١٣٥٢

\* المراسلات \*  
تكون باسم المدير والمحرر  
الطيب بن عيسى  
نهج الباشا زقة القاش عدد ٣٦ تونس

T i b



